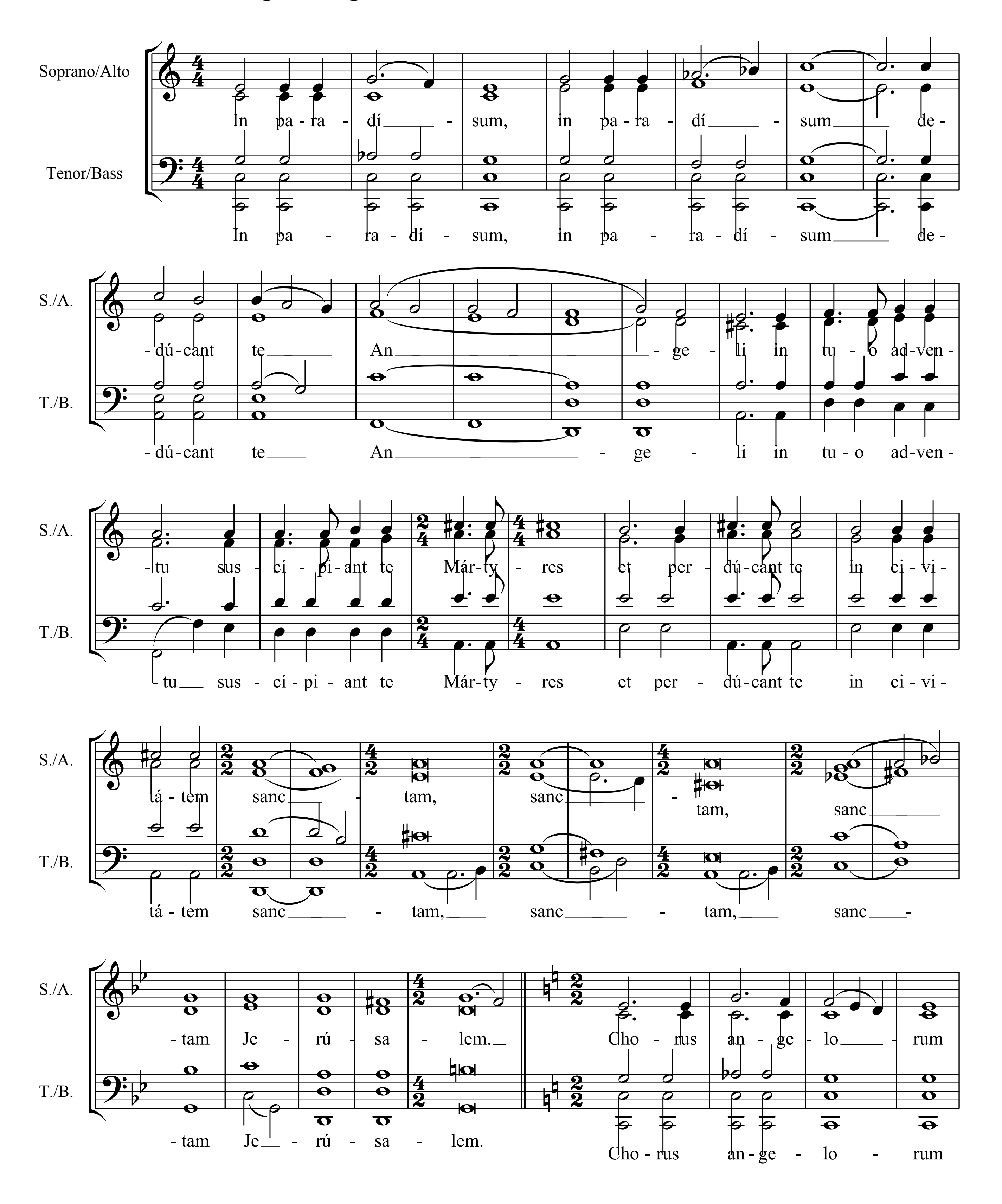
Alexander Schmitt

Requiem quietatis crucis - 11. In Paradisum




S./A.
T./B.
te sus - cí - pi - at, et cum La - za - ro,
te sus - cí - pi - at, et cum La - za - ro,
quon - dam pau - pe - re, ae - tér - nam
quon - dam pau - pe - re, ae - tér - nam
ha - be - as ré - qui - em.
ha - be - as ré - qui - em.

latin original text	**english translation**	**german translation**
In paradisum deducant te angeli;	May angels lead you into paradise;	Zum Paradies mögen Engel dich geleiten,
in tuo adventu suscipiant te martyres,	upon your arrival, may the martyrs receive you	die heiligen Märtyrer dich begrüßen
et perducant te in civitatem sanctam Ierusalem.	and lead you to the holy city of Jerusalem.	und dich führen in die heilige Stadt Jerusalem.
Chorus angelorum te suscipiat,	May the ranks of angels receive you,	Die Chöre der Engel mögen dich empfangen,
et cum Lazaro, quondam paupere,	and with Lazarus, the poor man,	und mit Lazarus, dem einst armen,[1]
æternam habeas requiem.	may you have eternal rest.	soll ewiges Leben dich erfreuen.

[1] In the ordinary form of the roman mass this Vers is replaced by following verse: »und durch Christus, der für dich gestorben,«.